

Advertiser	广告商名称	网址	页码
Basler Asia Pte. Ltd.		www.baslerweb.com	27
CkVision Machine Technology Co., Ltd.	深圳市创科自动化控制技术有限公司	www.ckvision.net	1
Cognex	康耐视视觉检测系统(上海)有限公司	www.cognex.cn	13
JARGY Co., Ltd.	佳记股份有限公司	www.jargy.com.tw	15
Metron Hong Kong Limited	香港明创有限公司	www.metronhk.com	8
Shenzhen Coolens Technology Co., Ltd.	深圳市视清科技有限公司	www.coolens.cn	11
Vision China	中国国际机器视觉展览会暨 机器视觉技术及工业应用研讨会	www.china-vision.org	IFC

### 投稿指南

《视觉系统设计》杂志及网站长期接收投稿，投稿内容可以涉及：

- 1、公司及行业新闻。
- 2、公司最新产品发布——详细介绍产品的主要特性及相关参数，主要适用
- 3、最新视觉技术报道——内容可涵盖照明、镜头、相机、图像传感器、图像采集与处理、视频接口、软件等视觉领域的各个方面。
- 4、应用案例——内容可设计视觉系统在工业、智能交通、科研、医疗、食品、军事等各行各业的应用实例。

5、涉及视觉技术的其他内容。

### 投稿要求

- 1、请用简体中文书写，提交word文档。
- 2、请提供高清图象文件（JPEG格式），照片的分辨率不低于300dpi，大小不低于100万像素。
- 3、网站投稿文章长度不限。
- 4、杂志投稿文章长度约3500字。

投稿邮箱：Email: rossiep@actintl.com.hk

## 行政及销售人员 Administration & Sales Offices

### HK Head Office (香港总部)

ACT International (雅时国际商讯)  
Unit B, 13/F, Por Yen Building,  
No. 478 Castle Peak Road,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: 852 2838 6298

Publishing Director (出版总监)  
Adonis Mak (麦协林), adonism@actintl.com.hk  
Publisher & VP of Sales & Marketing  
(社长及销售副总裁)  
Mark Mak (麦协和), markm@actintl.com.hk  
General Manager - China (中国区总经理)  
Michael Tsui (徐旭升), michaelt@actintl.com.hk  
Editor-in-Chief (总编辑)  
Rossie Pang (庞会荣), rossiep@actintl.com.hk

### US Office

PennWell Corporation  
61 Spit Brook Road, Suite 401 Nashua,  
NH 03060  
Group Publisher  
Alan Bergstein, alanb@pennwell.com  
Tel: (603) 891 9447

Editor in Chief  
Andrew Wilson, andyw@pennwell.com  
Tel: (603) 891 9115  
Senior Web Editor  
James Carroll, jamesc@pennwell.com  
Tel: (603) 891 9320

### China (中国)

Hong Kong (香港特区)  
VP of Sales & Marketing (销售副总裁)  
Mark Mak (麦协和), markm@actintl.com.hk  
Tel: 852 2838 6298

Shanghai (上海)  
Sales Director-China (中国区销售总监)  
Judy Huang (黄作美), judyh@actintl.com.hk  
Lisa You (游凌燕), lisay@actintl.com.hk  
Tel: 86 21 6251 1200

Shenzhen (深圳)  
Jenny Li (李文娟), jennyl@actintl.com.hk  
Tel: 86 755 2598 8571

Beijing (北京)  
Cecily Bian (边团芳), cecilyb@actintl.com.hk  
Tel: 86 10 67484833

Wuhan (武汉)  
Sky Chen (陈燕), skyc@actintl.com.hk  
Tel: 86 27 6885 2360 / 86 137 2373 9991

### Asia (亚洲)

Japan (日本)  
Masaki Mori, masaki.mori@ex-press.jp  
Tel: 81 3 6721 9890

Korea (韩国)  
Judy Leger, judyl@pennwell.com  
Tel: (603) 891 9113

Taiwan (台湾地区)  
Rebecca Tsao (曹宇容), rebecca@arco.com.tw  
Tel: 886 2 2396 5128 x 203

Judy Leger, judyl@pennwell.com  
Tel: (603) 891 9113

Singapore, Malaysia (新加坡, 马来西亚)  
Mark Mak (麦协和), markm@actintl.com.hk  
Tel: 852 2838 6298

### North America (北美)

Judy Leger, judyl@pennwell.com  
Tel: (603) 891 9113

Germany, Austria, Northern Switzerland,  
Eastern Europe  
Holger Gerisch, holgerg@pennwell.com  
Tel: 49 0 8801 9153791

Israel  
Dan Aronovic, aronovic@actcom.co.il  
Tel: 972 9 899 5813